

ÉTATS-UNIS
SERVICE OFFICE
Dometic Corporation
1120 North Main Street
LaGrange, IN 46514

CANADA
Dometic Dist.
866 Langs Dr.
Cambridge, Ontario
N3H 2N7

**ADRESSES DES
CENTRES DE
SERVICE APRÈS-
VENTES OU DES
CONCESSIONAIRES,
consulter :**
www.eDometic.com

**Auvents de fenêtre
Elite, Deluxe et
Deluxe Plus
avec
matériel de montage
standard 830657.300(X), grand 831657.300(X),
standard monochrome 832657.300(X),
grand monochrome 833657.300(X)**

⚠ WARNING

This manual must be read and understood before installation, adjustment, service, or maintenance is performed. This unit must be installed by a qualified service technician. Modification of this product can be extremely hazardous and could result in personal injury or property damage.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire et comprendre ce manuel avant de procéder à l'installation, à des réglages, de l'entretien ou des réparations. L'installation de cet ensemble doit être effectuée par un réparateur qualifié. Toute modification de cet ensemble peut être extrêmement dangereuse et entraîner des blessures ou dommages matériels.

**DIRECTIVES D'INSTALLATION
ET D'UTILISATION**

MODÈLES
830657.300(X)
831657.300(X)
832657.300(X)
833657.300(X)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ce manuel comporte des instructions et des renseignements sur la sécurité destinés à permettre aux utilisateurs d'éliminer ou de réduire le risque d'accidents et de blessures.

RECONNAÎTRE LE SYMBOLE DONNANT DES RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ



Lorsque ce symbole d'alerte à la sécurité apparaît dans ce manuel, faire attention au risque de blessure.

Suivre les précautions recommandées et les instructions d'utilisation pour un fonctionnement sans danger.

COMPRENDRE LES MOTS SIGNALANT DE FAIRE ATTENTION

Le mot **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION** est utilisé avec le symbole d'alerte à la sécurité. Indique le niveau de risque pour d'éventuelles blessures.

AVERTISSEMENT: signifie que si les renseignements sur la sécurité ne sont pas suivis, quelqu'un pourrait se blesser ou même se tuer et/ou le matériel risquerait d'être endommagé.

ATTENTION: signifie que si les renseignements sur la sécurité ne sont pas suivis, quelqu'un risque de se blesser et/ou le matériel risque d'être endommagé.

Lire et suivre toutes les directives et les renseignements sur la sécurité.

Apprendre à se servir correctement de l'auvent.

INFORMATION GÉNÉRALE

Application:

L'auvent de fenêtre A&E est conçu pour l'utilisation sur la plupart des véhicules récréatifs; il est disponible dans une variété de dimensions.

Matériel de montage – ensemble d'auvent et de tube d'enroulement

- (*) Rail d'auvent (730099-B)
- (*) Crochet de sangle de traction (3107025.003(X))
- (*) Vis à tôle, n° 10-12 x 3/4 po (3105445.005)
- (*) Rivet Oscar, 3/16 x 1 po (113008)
- (*) Rivet pop alum., 1/8 x 1/4 po (308171.026)
- * La quantité varie selon le numéro de modèle.

Matériel de montage

- (2) Vis à tête bombée Phillips, 1/4-20 x 3/4 po (113142.003)
- (8) Vis à tête cyl. Phillips, n° 10-12 x 3/4 po (3105445.005)
- (8) Rivet Oscar, 3/16 x 1 po (113008)
- (30) Vis à tête cyl., n° 6-20 x 1/2 po (3107216.008)
- (2) Vis taraudeuse, tête hex. n° 6-20 x 0,44 po (310359.012)

IMPORTANT: Lire la totalité des instructions qui suivent avant d'entreprendre l'installation.

Dometic Corporation se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications des produits sans préavis.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

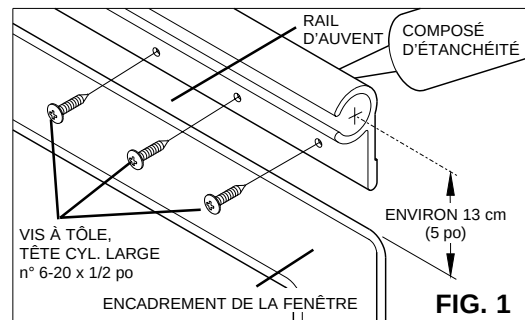
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas enlever les goupilles fendues à ce moment. L'ensemble d'auvent et de tube est pré-enroulé et sous tension. L'ensemble se déroulera rapidement si l'on enlève les goupilles fendues. Le non respect de ces instructions pourrait entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

1. Installation du rail d'auvent

Positionner et centrer le rail d'auvent à environ 13 cm (5 po) au-dessus du sommet de l'encadrement de la fenêtre (fig. 1).

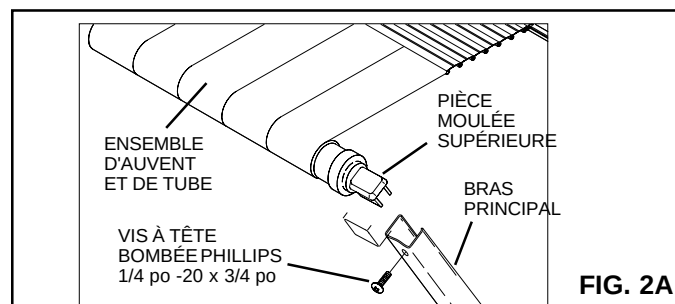
Appliquer un composé d'étanchéité derrière le rail d'auvent avant de fixer le rail avec des vis à tôle n° 6-20 x 1/2 po (fig. 1).



2. Pose de l'auvent de fenêtre

Retirer le ruban adhésif apposé avant l'expédition.

Fixer les bras de support sur la pièce moulée à l'aide de vis 1/4 po -20 x 3/4 po (les deux bras sont identiques) (fig. 2A).



IMPORTANT: Dérouler suffisamment de toile pour pouvoir enfiler l'auvent dans le rail. Si on déroule une trop grande longueur de toile avant de libérer la tension pré-établie, il ne restera PAS une tension suffisante pour que la toile se réenroule plus tard.

Insérer la charnière ou la toile de l'ensemble d'auvent dans le rail d'auvent, soulever le joint de caoutchouc au-dessus du sommet du rail d'auvent, enfiler tout l'auvent dans le rail d'auvent (fig. 2B et 2C).

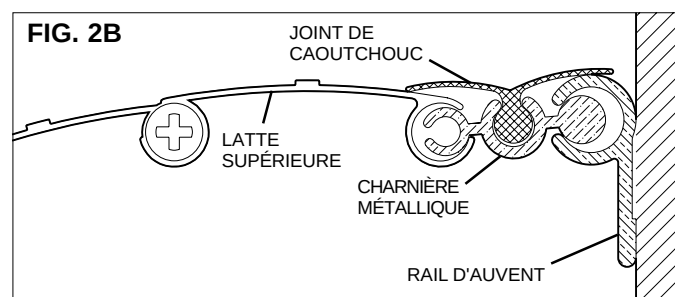
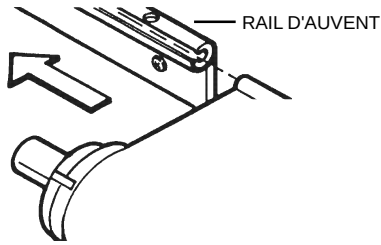


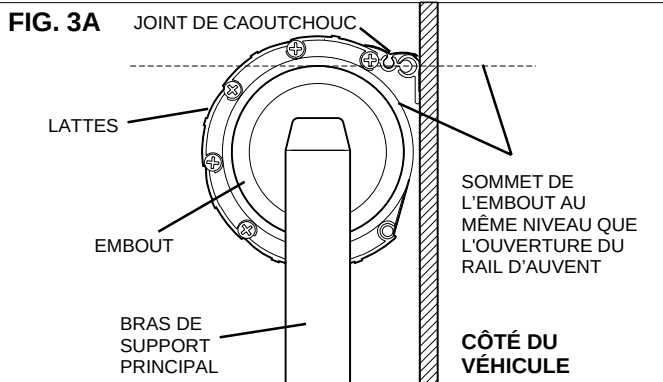
FIG. 2C



3. Installation de la bride de montage inférieure

IMPORTANT: Positionner la bride de montage inférieure de telle manière que le sommet de l'embout soit au même niveau que l'ouverture du rail d'auvent. Cette opération de positionnement est essentielle pour que les lattes de protection de l'auvent s'enroulent parfaitement (fig. 3A).

Marquer l'emplacement des trous de la bride de montage inférieure.



Pour les composants en bois, percer quatre trous de diam. 1/8 po et fixer la bride de montage inférieure à l'aide de quatre vis à tôle n° 10-12 x 3/4 po. Appliquer du composé d'étanchéité sur les vis avant de les insérer.

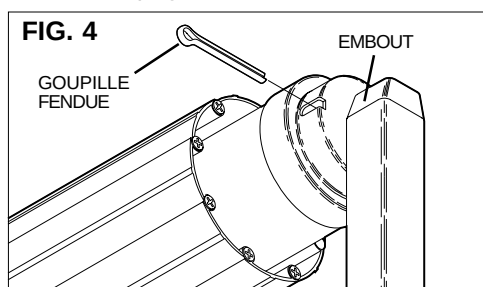
Si seule la tôle du VR supporte la bride de montage, utiliser un foret n° 5 et fixer la bride de montage inférieure à l'aide de rivets Oscar de diam. 3/16 x 1 po. Appliquer du composé d'étanchéité sur les rivets. Répéter ces opérations de l'autre côté.

4. Libération de la tension pré-établie

Remarque: Les mécanismes de torsion de l'auvent de fenêtre A&E sont pré-tensionnés à l'usine.

Retirer la goupille fendue qui retient la tension pré-établie à l'usine. On trouve la goupille fendue dans l'embout du tube d'enroulement (fig. 4). Pour faciliter l'extraction, amorcer un déroulement de l'auvent tout en retirant la goupille.

Si pour quelque raison que ce soit, la tension du mécanisme de torsion a été relâchée, elle pourra être ré-établie une fois l'auvent complètement installé. Voir les instructions de tensionnement à la page 4.



⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque les goupilles sont retirées, les ressorts sont sous tension. L'auvent tentera de se fermer. Ne pas approcher le corps ou les vêtements des pièces de montage et du tube d'enroulement.

Jeter la goupille; retirer la goupille de l'autre côté.

L'auvent devrait alors s'enrouler et venir en contact contre la paroi du véhicule. Si ce n'est pas le cas, vérifier que les ressorts ont été convenablement tendus. Voir page 4.

⚠ AVERTISSEMENT

Travailler très prudemment. Les ressorts sous tension sont dangereux. En l'absence de contrôle, ils peuvent se détendre brusquement. Pour éviter toute blessure, ne pas approcher le corps ou les vêtements des pièces moulées.

5. Installation du crochet d'arrimage

Après avoir fixé l'ensemble d'auvent et de tube sur le VR, ouvrir complètement l'auvent : pour cela, tirer sur la sangle de traction.

Centrer la sangle sur l'auvent, puis amener la boucle de la sangle de traction vers le véhicule et sous le seuil de la fenêtre pour définir l'emplacement du crochet d'arrimage de la sangle (fig. 5A).

Choisir l'emplacement d'installation du crochet d'arrimage de telle manière que la boucle supérieure de la sangle s'engage sur le crochet, ce qui permet un léger ajustement en hauteur de l'auvent (fig. 5B).

Important: Lors du choix de l'emplacement d'installation du crochet d'arrimage, vérifier que la sangle de traction impose une bonne tension à l'auvent.

Marquer l'emplacement.

Fixer le crochet d'arrimage à l'aide de trois (3) vis à tôle à tête cylindrique large n° 10-12 x 3/4 po ou de rivets Oscar de 3/16 x 1 po. Appliquer du composé d'étanchéité sur les vis ou les rivets avant de les insérer.

FIG. 5A

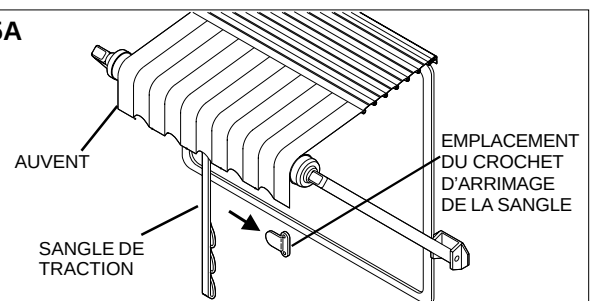
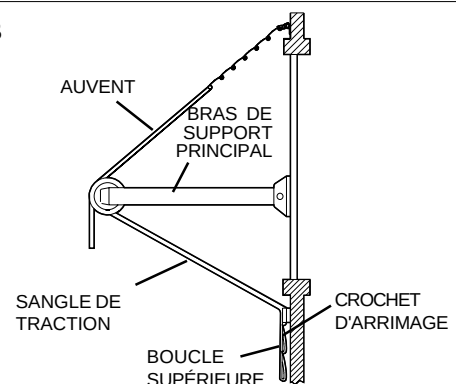


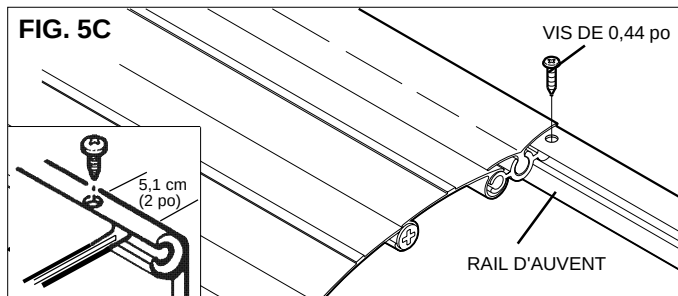
FIG. 5B



Centrer l'auvent de fenêtre.

Pour les auvents avec protecteur métallique, installer des vis taraudeuses n° 6-20 x 0,44 po dans le rail d'auvent, immédiatement à côté de la charnière métallique. Répéter ces opérations de l'autre côté (fig. 5C).

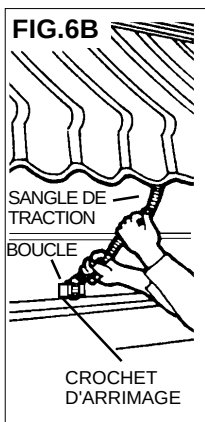
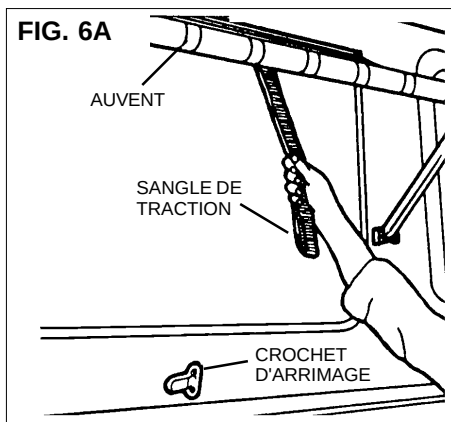
Pour les auvents avec protecteur en toile, installer des vis taraudeuses n° 6-20 x 0,44 po dans le rail d'auvent, à 5 cm (2 po) de l'extrémité de la toile (fig. 5).



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ouverture de l'auvent

1. Tirer la sangle de traction vers le bas pour déployer l'auvent, puis engager la boucle sur le crochet d'arrimage (fig. 6A et 6B).



Fermeture de l'auvent

1. Séparer la sangle du crochet d'arrimage (fig. 6B).

ATTENTION

Ne pas lâcher la sangle, car l'auvent de fenêtre est sous tension et peut se rabattre brusquement contre le véhicule.

2. Laisser l'auvent s'enrouler doucement jusqu'à la position de fermeture en laissant la sangle de traction remonter vers le haut et en diagonale. Ceci évite que la sangle s'enroule sur elle-même et provoque la formation d'une bosse dans la toile (fig. 6A).
3. L'installation de l'auvent est maintenant terminée. L'auvent est prêt pour le voyage.

TENSIONNEMENT DES MÉCANISMES DE TORSION

Important: Le tensionnement des mécanismes de torsion ne fait pas partie du processus d'installation normal de cet auvent. La technique suivante n'est effectuée que si la tension des mécanismes de torsion a été relâchée.

AVERTISSEMENT

Travailler très prudemment. Les ressorts sous tension sont dangereux. En l'absence de contrôle, ils peuvent se détendre brusquement. Pour éviter toute blessure, ne pas approcher les mains ou les vêtements des pièces moulées.

Tensionnement des mécanismes de torsion

1. Les mécanismes de torsion sont tensionnés avec l'auvent en position presque fermée. Ouvrir l'auvent juste assez (environ 5 cm [2 po]) pour faire tourner la pièce moulée sur l'ensemble d'auvent et de tube.
2. Retirer la vis et extraire la pièce moulée du bras de support.
3. Faire tourner la pièce moulée du nombre de tours précisé sur la tableau, puis réinsérer prudemment la pièce moulée dans le bras. Remettre la vis. Répéter ces opérations de l'autre côté.

Remarque : Lorsqu'on fait face à l'auvent, on doit faire tourner la pièce moulée du côté DROIT dans le sens ANTI-HORAIRE (fig. 7B). On doit faire tourner la pièce moulée du côté GAUCHE dans le sens HORAIRE (fig. 7C).

Dimensions de l'auvent (cm) :	76 – 122	137	152	168 – 213
(po) :	30 – 48	54	60	66 – 84
Nombre de tours :	9	10	11	12
Dimensions de l'auvent (cm) :	229 – 312	320 – 366	396 – 488	
(po) :	90 – 123	126 – 144	156 – 192	
Nombre de tours :	13	14	16	

FIG. 7A

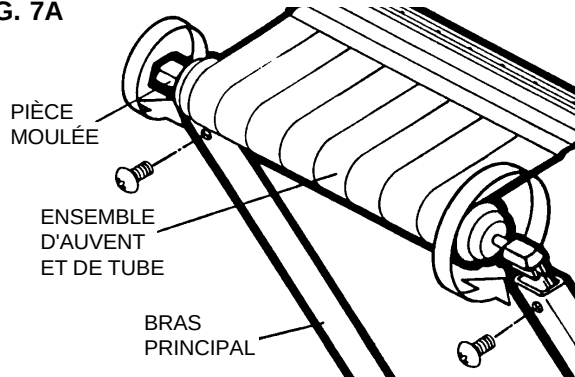
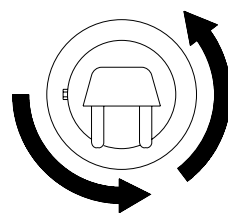


FIG. 7B

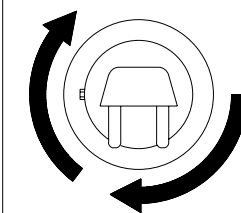
EMBOUT DU CÔTÉ DROIT



EMBOUT VU DEPUIS LE CÔTÉ DROIT

FIG. 7C

EMBOUT DU CÔTÉ GAUCHE



EMBOUT VU DEPUIS LE CÔTÉ GAUCHE